

MIDZUNO'S
CONCISE DICTIONARY
OF
TECHNICAL TERMS

ENGLISH=JAPANESE
JAPANESE=ENGLISH

英和・和英

新工業用語辞典

水野常吉著

MIDZUNO'S
CONCISE DICTIONARY
OF
TECHNICAL TERMS

ENGLISH=JAPANESE
JAPANESE=ENGLISH

英 和 · 和 英

新工業用語辞典

水 野 常 吉 著

東 京

啓 文 社

は し が き

工業、殊に機械工業や電気工業又は電気化学工業の如き一日後るれば其の影響まことに驚くべきものがあり、或る種工場はために致命的打撃を受くる場合も尠くない実情に思い至ると、老若を問はず欧米工業界の情勢に関する攻究は須臾も忽せに出来ない。況んや現今建設の大使命を有する秋に於ておやである。

私は曩に欧米の工業に関する研究調査に当り、最も不便と支障とを感ぜしむる事は、我が国の工業術語に統一がなく、同一術語が各種各様に訳述され、使用されているので、其等訳語の統一に資せんものと「英和独、独英和对訳の工業用語新辞典」を出版したのであつた。ところが更に英語術語其のものの発音も人によつて異り、学習者又は工業の第一線に立つ者をして迷わしむる場合も尠くなく、特に英米人をして何を意味するかを理解せしめ得ざる場合も尠くない事情に鑑み、尠くともアクセントと長短音とを習得せしめ、又深き英語の素養なき者にも役立つ引きよく、わかりよい簡便な術語辞典が要求されているので、此等の要求に応ずるものを編集したいものと種々工夫していたが漸く本書出版の好機を得た事はまことに喜びにたえない。

本書は叙上の必要に應ずる意図の下に出来るだけ標準用語を採り入れ、機械・電気・化学・建築工業及其他の工業等に最も多く使用され居る術語八千語を選び、英和と和英の二部に分ち両方とも英語の発音をカナを以てあらわし又訳語で読みにくい語には振りカナを施し、動詞や形容詞又は慣用語等も特に必要と思うものを見出し語に加へ検出の簡便を図つて編集した次第である。随つて各部の専門用語辞典としては不満足であるかも知れないが工業関係学校の学習者又は実務的に機械工業等の諸機械を取扱う者に対しては至極便利な辞書であると思う。

幸に本書が学習者、技術関係者又は工業従事者諸氏の伴侶として、幾分でも利便を提供し得るならば、私の苦心は報いられる訳である。

凡 例

1. 語彙 英和对譯部の見出し術語及び慣用句の排列は a, b, c 順に従ひ、固有名詞及び其の形容詞等をば、大文字で書き始め、それ以外の各語句の第一字は小文字で書き始めた。動詞又は動詞を以て始まる慣用句には終りに不定法の to を附加し、読み方は始めに to が附けられてあるものとして発音假名を附けた。例へば to が子音の前では [tə] であるから carbonise, to は〔タ・カーバナイズ〕としてあるし、又母音の前では [tu] であるから alloy, to は〔ト・アロイ〕としてある。但し之を [təu, —] 即ち〔トウ〕と発音すれば誤りであるから、あらわすのに〔トッ〕としたのは [tu] と発音せしむる爲である。若し教師なり指導者が本書を利用させる場合には、その点を正しく教えて戴きたい。要点を教えてさえ置けばホネディック・サインを使わなくとも本書の如く相當の所迄カナ文字で發音を表わし得ると思う。英語教授の上にも裨益し得ると信じて居る。又本書は術語を主としたので、動詞や形容詞は省略したが、学習上必要なものは取り入れてある。

2. 綴り 綴字法は英国式を採用したが、見出し語には英・米兩式を採用した。米国特有語には終りに (米) として置いた。又合成語は語間を bye-path valve の如くハイフン (-) で繋ぎ、常に複数の形で使用される場合の語には shears

pl. の如く pl. を後に加へてある。

3. 訳語 訳語の選定に際しては、最も權威ある機械學會の機械工學術語集を標準にした。又訳語で同意味或は異なる意味で用ゐらるゝものは、() で切り並べて置いた。より多く使用せらるゝ語を先に出した。又讀みにくい漢字には振カナを()の中に附し、山形棒(ㄱ)の如く横讀みにして左から右に續けて讀ませるようにした。

4. 発音カナ カナで英語の音を書き表はすことは、何等か特別の約定を定めない限り不可能である。カナにない音を表はさなければならぬからである。

本書使用者は尠くとも是文は讀まれたい。

(イ) 英語の発音に最も大切なものはアクセント (強勢) である。勿論長い綴の語になると第二アクセントもあるが主となる第一アクセントを強勢にすれば、大概意味は通するものである。依つて本書では其の大切な第一アクセントにゴシック活字を用ゐて居る。例:— aberration [アバレイション] 収差(ジヤウサ)

(ロ) t の直後に母音が續かないときは [ト] で示し、d も同様 [ド] で示して居るが、其の発音は鶏を呼ぶ時「トートートー」を次第に速力を出して、其の最後の「ト」を短く取つた [ト] であり、[ド] は其の有聲音であるから、息が聲帯に振動して こゑ となつた音である。汽車が「ドッドッドッ」と出て行つたと言ふ時の他の音を抜にした [ド] の音である。

(ハ) r 音を示すには「ラリルレロ」で表はし、l 音は「らりるれろ」で表はした。r 音は愚論、空論の「ロ」を舌先を少し反り曲げて歯莖の稍後ろに近づけ、力を入れて言つて見ると其の子音が先づ r 音といふことが出来る。又 l 音は奥歯の痛む時冷氣を吸ひ込む要領を以て逆に吐き出すと考へ、特に舌先は上歯莖に着けて「ル」と発音すれば此の音が出るのである。

・(=) h 音は「ハヒフヘホ」で表はし、F 音は「はひふへほ」で表はした。h 音は犬が非常に駆け疲れた時舌を出して「ハ、ハ、ハ、ハ、」といふ時の短い〔ハ〕といふ無聲の音と思へばよい。又 F 音は下唇を上歯に接近させて居て、「ふッ」と息を出せばよい。V 音は F 音の有聲音であるから上の口構にしてブッと聲を出せば V の音となる。カナは〔ヴ〕を以て表はして居る。

(ホ) s 音は「サシスセソ」で表はし、th [θ] 音は「さしすせそ」で表はした。th [θ] 音は舌の端をそツと嚙んで「スッ」と叫ぶ氣持で息を吐き出せばよい。又 t-h [ð] 音は [θ] 音の有聲音であるから、舌の端をそツと嚙んでみて短く〔ズ〕といふ氣持で音を出せば此の音が出る。[ð] 音は「ざじずぜぞ」で表はした。

(ヘ) w 音は〔ウ〕で表はし what は〔ウァット〕で示し、語尾の -tion, -sion は從來〔ーション〕で表はして居たが〔ーん〕であるから最も近い〔ーシェン〕で表はした。又 see [si:] 音は〔スィー〕、she [ʃi:] 音は〔シー〕、thief

[θi:f]の音は〔しーふ〕の如く區別した。又 -tor, -ter 等は〔-ター〕と延はす傾が多いから單に〔-タ〕とした。要するにホネディック・サインに最も近いカナをあてゝ置いた。初學者は此の所を繰り返して讀まれたい。

5. 和英対訳術語 和英対訳の部に於ける術語の排列は日本語術語の發音に基き五十音順によつた。又カナ遣ひの煩瑣を避けんがために次の如き手段を用ゐた。即ち

(イ)「キ」又「ヒ」も「イ」と發音するものは「**イ**」の部に、「エ」又「ヘ」も「エ」と發音するものは「**エ**」の部に、「ヲ」は「**オ**」の部に入れた。

(ロ)「イウ」、「イフ」、「ユウ」、「ユフ」等の音は凡て自然的な「**ユウ**」に統一した。

(ハ)「ヨウ」の音に就ても同様である。故に「シウ」、「シフ」、「シユウ」は凡て「**シュウ**」に又「ショウ」、「セウ」、「セフ」等は凡て「**ショウ**」に、「テフ」、「チャウ」、「チヨウ」等は凡て「**チヨウ**」に、「ゲフ」、「ギヤウ」、「ギヨウ」等は凡て「**ギヨウ**」として取扱つた。

(ニ)濁音及半濁音は便宜上此等がないものとして五十音の内に排列した。例へば「ガーゼ」は「カーボランダム」の前に入り「齒」の次に「パーセント」が來て居る。又濁音中「ヂ」は「ジ」に、「ヅ」は「ズ」に入れた。

(ホ)術語の漢字は文部省国語調査會新査定の常用漢字を用ふることに努め、又機械工學術語集に倣ひ出来るだけ畧字採用の方針を採つた。

目 次

1. 序文 1
2. 凡例 3
3. 英和対訳の部 1
4. 和英対訳の部 201

英和・和英 新工業用語辞典

〔発音仮名付〕

英和対訳の部

A [エイ]

- aberration [アバレイション] 収差(しうさ)
 abrasion tester [アブレイション・テスト] 磨耗試験機
 abrasive wheel [アブレイシグ・ウィール] 砥石車
 abnormal voltage [アブノーマル・ヴォルティジ] 過度電圧
 abscissa [アブシッサ] 横軸(よこぎ), 横座標(よこざはう) 「計
 absolute electrometer [アブサルート・イレクトロミタ] 絶対電位
 absolute galvanometer [アブサルート・ギャルヴァノミタ] 絶対電
 absolute humidity [アブサルート・ヒューミディティ] 絶対湿度 〔流計
 absolute pressure [アブサルート・プレシャ] 絶対圧力
 absolute temperature [アブサルート・テンブリチャ] 絶対温度
 absolute unit [アブサルート・ユニット] 絶対単位
 absolute velocity [アブサルート・ヴィルシティ] 絶対速度
 absorber [アブソーバ] 吸収器
 absorption machine [アブソープション・マシーン] 吸収式冷凍機
 absorption spectrum [アブソープション・スペクトラム] 吸収スペ
 クトル
 accelerated motion [アクセラレイテッド・モウション] 加速運動
 acceleration [アクセラレイション] 加速度
 accelerator [アクセラレイタ] 加速装置
 accelerometer [アクセラロミタ] 加速度計
 accumulator [アキュミュレイタ] 蓄電池, 蓄勢機

r 音は [ラリルレロ] h 音は [ハヒフヘホ]
 l 音は [ラリるれる] f 音は [ハひふへほ]

- accumulator jar** [アキューミレイタ・ジャー] 蓄電池槽
accuracy [アキュラシー] 精密度
acetate of potassium [アセテイト・オヴ・ポタス・ウム] 醋酸カリ
acetate silk [アセテイト・シルク] 醋酸人造絹絲
acetate of soda [アセテイト・オヴ・ソッド] 醋酸曹達
acetic acid [アセティック・アシット] 醋酸
acetylene [アセチレン] アセチレン (瓦斯)
achromat [アクロマティック] 色消レンズ
acid [アシッド] 酸
acid brick [アシッド・ブリック] 酸性煉瓦
acidimeter [アシッドミタ] 酸定量器
acidity [アセディティ] 酸度, 酸性度
acid radical [アシッド・ラディカル] 酸基
acid resisting alloy [アシッド・リズィスティング・アロイ] 耐酸合金
acid soil [アシッド・ソイル] 酸性土壤
acid steel [アシッド・スチール] 酸性鋼
acoustics [アカウスティックス] 音響学
action [アクション] 作用, 働き
active component [アクティヴ・カンポナント] 有效分
actual size [アクチュアル・サイズ] 実際寸法
adapter [アダプタ] アダプタ
acute angle [アキュート・アングル] 鋭角
addendum [アデンダム] 歯末(ギヤ)の面, 歯末(ギヤ)の丈(?)
adhesion weight [アドヒージョン・ウェイト] 粘着重量
adhesive power [アドヒーズィヴ・パワー] 粘着力
adiabatic change [アディアバーティック・チェインジ] 断熱変化
adiabatic curve [アディアバーティック・カーヴ] 断熱曲線
adiabatic line [アディアバーティック・ライン] 断熱線
adjustable bearing [アヂャスタブル・ベアリング] 加減軸受
adjustable condenser [アヂャスタブル・カンデンサ] 加減蓄電器
adjustable guide vane [アヂャスタブル・ガイド・ヴェーン] 加減案内羽根
adjustable reamer [アヂャスタブル・リーマ] 加減リーマ [内羽根]
adjuster [アヂャスタ] 加減人, 加減器
adjusting apparatus [アヂャスティング・アパレイタス] 加減装置
adjusting key [アヂャスティング・キー] 加減キー

s 音は [サシスセン] — th [θ] 音は [さしすせそ]

z 音は [ザジズゼゾ] — t-h [ð] 音は [ざじずぜぞ]

- adjusting nut [アヂャスティング・ナット] 加減ナット
 adjusting screw [アヂャスティング・スクリュー] 調整ネジ
 adjusting shop [アヂャスティング・ショップ] 調整工場
 admission [アドミシユン] 給気
 admission pipe [アドミシユン・パイプ] 給入管 「路(い)」
 admission steam-passage [アドミシユン・スチームパスィッチ] 給気
 admission valve [アドミシユン・ヴァルヴ] 繰込弁, 進入弁
 admitting pipe [アドミテング・パイプ] 給気管
 aerial [エイイアリアる] 空中線
 aerial cable [エイイアリアる・ケーブる] 架空綱, 架空ケーブル
 aerial circuit [エイイアリアる・サーキット] 架空回路
 aerial conductor [エイイアリアル・カンダクタ] 架空線
 aerial line [エイイアリアる・ライン] 架空線
 aerial navigation [エイイアリアる・ナヴィゲイシユン] 航空, 航空術
 aerial rope way [エイイアリアル・ロウプ・ウェー] 架空索道
 aerial route [エイイアリアる・ロウト] 航空路 「カー」
 aerial tramway [エイイアリアる・トラムウェイ] 架空軌道(ケーブル
 aerial transport [エイイアリアる・トランスポート] 空中輸送
 aero-camera [エアロ・キャメラ] 航空寫眞機
 aerodrome [エアロドロム] 飛行場
 aerodynamics [エアロウダイナミクス] 空気動力学
 aero-engine [エアロエンジン] 航空発動機
 aerology [エイロるヂ] 気体学
 aerometer [エイアロミタ] 量気計
 aeronautics [エアラノ・ティックス] 航空学
 aeroplane [エアロブレイン] 飛行機
 aeroplane carrier [エアロブレイン・キャリア } [航空母艦]
 (aircraft carrier) [エアクラフト・キャリア }
 aerostat [エアロステット] 気球
 after burning [アフタ・バーニング] あと燃え(瓦斯)
 after glow [アフタ・グルー] 残光(真空管の)
 agitator [アチテイタ] 攪拌器
 agricultural chemistry [アグリカル・ケミストリ] 農藝化学
 agricultural machinery [アグリカル・マシーナリ] 農事機械
 aileron [エ, リロン] 補助翼

r 音は [ラリルレロ] h 音は [ハヒフヘホ]
 l 音は [ラリるれろ] f 音は [ハヒふへほ]

- air balloon [エア・バルーン] 軽気球
 air blast [エア・ブラスト] 空気吹
 air blast transformer [エア・ブラスト・トランス・フォーマー] 送風変
 air brake [エア・ブレイク] 空気ブレーキ 圧器
 air cable [エア・ケイブル] 架空ケーブル
 air chamber [エア・チェンバ] 空気室
 air channel [エア・チャネル] 通気路
 air circuit breaker [エア・サーキット・ブレイカ] 氣中遮断器
 air cock [エア・コック] 空気コック 圧縮機
 air compressing machine [エア・カンプレッシング・マシーン] 空気
 air compressor [エア・カンプレサ] 空気圧縮機
 air condenser [エア・カンデナサ] 空気蓄電器
 air conduit [エア・コンディット] 空気路(イ)
 air cooling apparatus [エア・クーリング・アパレイタス] 空気冷し装
 air cooling room [エア・クーリング・ルーム] 空気冷し室 置
 air-core reactor [エアコア・リアクタ] 空心リアクトル
 air-core transformer [エアコア・トランス・フォーマー] 空心變成器
 aircraft [エアクラフト] 航空機
 air density [エア・デンスィティ] 空気密度
 air dried brick [エア・ドライド・ブリック] 自然乾燥煉瓦
 air duct [エア・ダクト] 給気路, 風路(イ)
 air engine [エア・エンジン] 空気機関
 air escape cock [エア・イスケイプ・コック] 空気逃しコック
 air escape valve [エア・イスケイプ・ヴァルヴ] 空気逃し弁
 air exhauster [エア・イグゾースタ] 排気機, 排気装置
 air furnace [エア・ファーンイス] 暖気炉(暖房の), 反射炉(冶金の)
 air gap [エア・ギャップ] 気隙(電気の)
 air grating [エア・グレイティング] 通気格子
 air hole [エア・ホウ] 空気孔
 air inlet valve [エア・インレット・ヴァルヴ] 空気吸込弁
 air insulation [エア・インサレーション] 空気絶縁
 air jacket [エア・ジャケット] 空気ジャケット
 air level [エア・レベル] 水準器
 air machine [エア・マシーン] 通風機(鑛山の)
 air manometer [エア・マノミタ] 檢圧器, 気圧計計

s 音は [サシスセソ] th [θ] 音は [さしすせそ]

z 音は [ザジズゼゾ] t-h [ð] 音は [ざじずぜぞ]

- air passage [エア・パスィヅ] 空気路
 air pipe [エア・パイプ] 空気管
 air pocket [エア・ポキット] 垂直気流, 空気溜り
 air pump cylinder [エア・パンプ・シリンドラ] 空気ポンプシリン
 air pump piston [エア・パンプ・ピストン] 空気ポンプピストン
 air relief cock [エア・リリーフ・コック] 空気逃しコック
 air reservoir [エア・レザワワー] 空気溜
 air resistance [エア・リズィスタンス] 空気抵抗
 air ship [エア・シップ] 飛行船
 air suction valve [エア・サクシュン・ヴァルヴ] 空気吸上弁
 air supply pipe [エア・サプライ・パイプ] 給気管
 air tight [エア・タイト] 空気の通らぬ様にした, 空気密(形)
 air trap [エア・トラップ] 防臭器
 air valve [エア・ヴァルヴ] 空気弁
 air vessel [エア・ヴェスル] 空気室
 air tank [エア・タンク] 空気溜め, 空気タンク
 air wire [エア・ワイア] 空中線
 air whistle [エア・ウィスル] 気笛
 ajutage [アヂュティヅ] 噴管, 放水管
 alarm [アラーム] 警報, 警報器
 alarm bell [アラーム・ベル] 非常ベル
 alarm valve [アラーム・ヴァルヴ] 非常弁
 alarm whistle [アラーム・ウィスル] 非常気笛
 alarming apparatus [アラーム・アパレイタス] 信号装置
 alchemy [アルキミ] 煉金術
 alcohol [アルカホル] アルコール
 aldehyde [アルデハイド] アルデヒド
 alidade [アリアイド] 指方規(線)
 alignment [アライメント] 心(点)合せ
 aliphatic series [アリファティック・シリーズ] 脂肪属
 alkali [アルカリイ] アルカリ
 alkali battery [アルカリイ・パタリ] アルカリ蓄電池
 alkali metal [アルカリイ・メタル] アルカリ金属
 alkalinity [アルカリニティ] アルカリ性度
 all-day efficiency [オール・デイ・イフィシエンス] 全日能率

r 音は [ラリルレロ] h 音は [ハヒフヘホ]
 l 音は [ラリるれろ] f 音は [ハひふへほ]

- allotropy [アロトラピ] 同素体
- allowable error [アラウアブル・エラ] 公差
- allowable load [アラウアブル・ロード] 許し荷重
- allowable stress [アラウアブル・ストレス] 許し内力
- allowance [アラウアンス] 餘裕
- alloy [アロイ] 合金
- alternate [オーるターニット] 交番の(形)
- alternate current [オーるターニット・カレント] 交流
- alternate current motor [オーるターニット・カレント・モウタ] 交
- alternate load [オーるターニット・ロード] 交番荷重 交流電動機
- alternating current [オーるターニティング・カレント] 交流「流弧光
- alternating current arc [オーるターニティング・カレント・アーク] 交
- alternating current dynamo [オーるターニティング・カレント・ダイ
ナモウ] 交流発電機 「インタラプタ」 交流断續器
- alternating current interrupter [オーるターニティング・カレント・
- alternating current moter [オーるターニティング・カレント・モウタ]
交流電動機 「トランスフォーマ」 交流変圧器
- alternating current transformer [オーるターニティング・カレント・
- alternating discharge [オーるターニティング・ディスチャージ] 交流
- alternator [オーるターニタ] 交流発電機 交流放電
- altimeter [アルティミタ] 高度計
- alum [アラム] 明礬
- aluminium [アリュミニウム] アルミニウム
- aluminium-cell arrester [アリュミニウムセル・アレスタ] アルミ
- amalgam [アマるガム] アマルガム 水銀電極
- amianthus [アミアンサス] 石棉
- ammeter [アミタ], [アムミータ] 電流計
- (ampéremeter) [アンペアミータ]
- ammonia [アモウニヤ] アムモニア
- ammonia compressor [アモウニヤ・カンプレッサ] アムモニア圧搾
- ammonia cooling [アモウニヤ・クーリング] アムモニア冷却 冷却機
- ammonia gas [アモウニヤ・ギヤス] アムモニア瓦斯
- ammonia water [アモウニヤ・ウォータ] アムモニア水
- ammonium [アモウニヤム] アムモニウム
- amorphus carbon [アモウフス・カーボン] 無定形炭素

s 音は [サシスセソ] th [θ] 音は [さしすせそ]

z 音は [ザジズゼゾ] t-h [ð] 音は [ざじずぜぞ]

- amperage [アムペアリヂ] アムペア数, 電流量
 ampere hour [アムペア・アウア] アムペア時
 ampere meter [アムペア・ミータ] アムペア計
 (amperemeter) [アムペアミータ]
 ampere-turns pl. [アムペアターンス] アムペア捲数
 amplifier [アンブリふーイア] 増幅器, 増音器
 amplitude [アンブリティュード] 振幅
 analysis [アナラシス] 分析
 analytical chemistry [アナリティカル・ケミストリ] 分析化学
 analytic geometry [アナリティック・ジオメトリ] 解析幾何
 anastatic printing [アナスタティック・プリンティング] 凸版印刷
 anchor [アンカ] 錨
 anchor bolt [アンカ・ボルト] 基礎ボルト
 anchor chain [アンカ・チェーン] 引留鎖
 anemometer [アエモミータ] 風速計
 angle bar [アングる・バー] 山形棒(角棒)
 angle bracket [アングる・ブラケット] 山形支え腕, 山形持受け
 angle brick [アングる・ブリック] 隅煉瓦
 angle cock [アングる・コック] 肘コック
 angle gauge [アングる・ゲイジ] 角度ゲージ
 angle iron [アングる・アイアン] 山形鉄
 angle iron bar [アングる・アイアン・バー] 山形鉄棒
 angle lever [アングル・リーヴァー] 山形鉄たがね
 angle pieces [アングる・ピースズ] 角度ゲージ
 angle pipe [アングる・パイプ] 曲り管
 angle tower [アングる・タウア] 角度鉄塔
 angle valve [アングる・ヴァルヴ] 肘弁
 angle of declination [アングる・オヴ・デクリネイション] 偏角
 angle of deflection [アングる・オヴ・デフレクション] しなり角
 angle of deviation [アングる・オヴ・ディーヴィエーション] ふれ角
 angle of distortion [アングる・オヴ・ディストーション] ゆがみ角
 angle of emission [アングる・オヴ・イミション] 放射角
 angle of friction [アングる・オヴ・フリクション] 摩擦角
 angle of immersion [アングる・オヴ・イマーション] 透射角 「角
 angle of incidence [アングる・オヴ・インシデンス] 投射角, 迎え

r 音は [ラリルレロ] h 音は [ハヒフヘホ]

l 音は [ラリるれる] f 音は [はひふへほ]

- angle of inclination [アングる・オヴ・インクリネイション] 傾斜角
 angle of lead [アングる・オヴ・リード] 先開き角
 angle of pitch [アングる・オヴ・ピッチ] 刻み角, ピッチ角
 angle of recess [アングる・オヴ・リセス] 遠退き角
 angle of reflection [アングる・オヴ・リフレクシュン] 反射角
 angular acceleration [アンギュラ・アクセラレイション] 角加速度
 angular motion [アンギュラ・モウシュン]
 angular movement [アンギュラ・ムーヴメント] } 角運動
 angular velocity [アンギュラ・ヴィロシティ] 角速度
 anhydrous [アンハイドラス] 無水の(形)
 animal charcoal [アニマル・チャーコウル] 骨炭
 animal electricity [アニマル・イレクトリシティ] 動物電気
 animal fat [アニマル・ファット] 動物脂肪
 annealed cast iron [アニーード・カースト・アイアン] 焼鈍鑄鉄
 annealed steel [アニーード・スティー] 焼鈍鋼(焼鈍鉄)
 annealing furnace [アニーリング・フーニス] 焼鈍し炉
 annexed building [アネクスト・ビルディング] 別館
 annular electro-magnet [アニュラ・イレクトロマグネット] 蛇の
 annular furnace [アニュラ・フーニス] 蛇の目炉 [目電磁石
 annular kiln [アニュラ・キルン] 蛇の目窯(竈)
 annular magnet [アニュラ・マグネット] 蛇の目磁石
 annular valve [アニュラ・ヴァルヴ] 蛇の目弁
 anode [アノード] 陽極
 anode voltage [アノード・ヴォルテージ] 陽極電圧
 anteroom [アンテールーム] 前室, 扣空
 antenna [アンテナ] アンテナ, 空中線
 anthracite [アンサラサイト] 無煙炭
 anti-aircraft gun [アンティエアクラフト・ガン] 高射砲
 anti-clockwise [アンティクロックワイズ] 左回り(形)
 antifriction metal [アンティフリクション・メタル] 減摩メタル
 anti-fading antenna [アンティフェイディング・アンテナ] フェーデン
 antimony [アンティモニ] アンチモン [グ防止空中線
 antiseptic [アンティセプティック] 防腐剤
 anvil [アンヴィル] 金敷(鉄)
 anvil block [アンヴィル・ブロック] 金敷合

s 音は [サシスセソ] th [θ] 音は [さしすせそ]

z 音は [ザジズゼゾ] t-h [ð] 音は [ざじずぜぞ]